

استرا برلی

عثماني حڪومتلى ايچون :
يىللىغى بر يوق ليرا

اجنى حڪومتلى ايچون :
يىللىغى ۳۳ ماروق - ۱۰ غرافى

دانىسى ۳ غروش

يىل ۱ صاى ۳۲

اقتصاديات

مجموعه سى

خامد

اعلان برلى

برده قهر - طرايون :
يكرى غروش

سهاك اعلان ايچون

آيريجي آكلاشيلير

۲۰ تشرين اول ۳۳۲

علمى وهلى هر نوع اقتصادى مسئله لر دن بحث ايذر وهر پيشه كوتى چيقار .

اداره خارا : استانبول ، سلطان حامى - معقولان خانى

— ايپك —

آدولف روزنبرائغ

حررر متخصصى

اقتصاديات مجموعه لر ده تركيا اخراجات ليسته لرى تدقيق ايدير كن واقعا - ايپك - كله سنه صيق صيق تصادف اولتور . فقط محررك ياخود ايقاناسيقه چيكن بو كوچك كلهك مناسنده منديج مبدوليت و عظمت ثروت مدرك بولديغه دلالت ايدهك بر نشان كورك ايسه على الاكثر اندر الوقوعدر . فى الحقيقه تورك ايكيجيليكى طريق ترقيسند متصادف اوفق فك برطاقم موانع بر دست مئين وعزمكار طرفندن كولك برنده برطرف ايدسه بو بى بايان و عظم ثروتدن ذراع ، ارباب صنايع و خزينة دولت يالكز آتيا اده ايده جكارى استفادهك اميد و مواعيدى ايله قاليوب بو انكشافك شرائط لازمه طبيعى اساساً مملكتده فى الحال و تمامها موجود و بناءً عليه ابداع ايدهك استحضارات اوليه لزوم بولنديكى ايچون بو خصوصه صرف ايدهك حكومت كمرات عديده سى باشقه ساحه لر ده اجرا ايدهك ديكر تشيئات صنايعي تكميل كردن بالطبع يك جوق اول ، دها دوغريسي درحال انقطاع ايدير . يالكز بو قورده دكل ، ايپك ، خزينة دولتن ايلك خطوه سنده بيله هيچ بر كونا نقدي فداكارلار ايسنه مديكى كى باكمس وركو و رسوم صورتلرله تأمين واردات ايلك قابليتى حازدر . قوزه جيلك و ايپك فابريقه جيلك مقرر اولديكى يالكز واقفانه وضع ايديلهك بر قانونه وجوده كيتيلهك تشكيلات دن عبارتدر .

ايكيجيلك طوغريدن طوغرى به خزينة دولته تأمين فوائد ايديكى كى بيسكلرجه چولوق چوجك ، بيسكلرجه قاديك نفعه يوميه سنى بالتدارك اولرى سفالندن تخليص ايتك صورتيه رفاه ملت عمومى يه خدمت ايدجكندن هر حاله شايد تدقيق و تأمل بر مسئله حيايه در . وبومسئله اى آكلاشديق ايچون اول امر ده شو ايكى نقطهك توضيحى لازم كلير .

برنجى نقطه — اونوز سنه مقدم ايپك محصول عمومى سنويى ۲۵۰ ميليون فرانلق بر مقدار اولوب بونك آلتيد برى ده سنه طرفنده صرف ايديله مديكى ايچون ستوق مال اولهق قاليردى . اليوم ايسه استحصالات عمومى سنويه بر ميليار فرانلق اولوب برده كاملاً استهلاك ايديلهك سنه نهايتنده ستوق مال ده قاليور . ديك ۳۰ سنه طرفنده استحصالات عمومى درت مثل تزايد ايديكى حاله بيله استهلاكات عمومى ايله متناسب بر سرورنده بيومه مئدر . خارق العاده اولان بومسابقه انكشافه تركيا نه كى بر نسبت داخلنده اشتراك ائتمدر . ۳۰ سنه اوله نسله بوكون ۷۵۰ ميليون فرانلق بر فضله صرفيادن نيمه عثمانيه كيسه لر نه كيرن حصه استحصالات نه در ؟ - هيچ . آوت

هيچ ، زيرا تركيا ۳۰ سنه اوله نسبتله اليوم دها آز محصول وجوده كيتيريور . قوزه پيشه درن ديكر ممالك تركياك بغداد جنسى قوزه لر نه نظر حسد و غبطه ايله باقار كن ايپك ايچون بتون جهانك يوميه شمدي ايكى مليون فرانق فضله اولارق صرف ايديكى بوباره دن - مع التأسف - برسانيميك تركيا به داخل اولماسى عجباً نه كى اسبابه مستنددر ؟

ايكيجى نقطه — دنياك اك مهم ايپك استهلاك بياسه سى اولان نوپورده وسط درجه ده براپيك لره سى ۱۹۱۶ اغشوس طرفنده ۶۰ كون وعده لى اولارق ۶ دولار اون بنت اولغه استانبوله مقابلى بالحساب هنى درجه ده كى ايپك قيه سى پشين ياره ۳۸۰ غروش راده سنده اولق لازم كلير كن ۲۶۰ واعطى ۳۰۰ غروش آنجى بولمدي . ديك كه عثمانى مستحصل لر نه ماللريك قيات حقيقسندن آنجى درنده اوچى تأديه ايدلمدر . بونك سبي نه در ؟

بوسؤاللرك جوابلى آرى آرى اوليوب يكديكرينك عيذر وبورتك جواب ده « تشكيلاتلىق » دن هبارتدر .

..

تركياده ايپك محصولك تشافى يك نظرده آروپا حكوماني ايله آسيائى وسطايه ده شامل برحركت مشتركه كى كورنهييلير . زيرا ايكيجيليكده بر تزايد فوق العاده مظهر اولان يكانه مملكه ژاپونيا در . ممالك سائر يا برنده صاعقه ده ياخود دنى ائتمكده در . فقط بونديك سبيللى هر دولته كوره تحالف ايتكله برابر هيچ برى تركياده موجود دكلدر .

فرانسه — بوراده قوزه جيلق حكومتك بالجه غيرته رغمأ هر اولقمده در . سببى ده فرانسزلرك آز بربوميه ايله چالشييجى قدر اساساً ناكل رفاه اولمليدر . ايتالياده و تركياده فوق العاده الورشلى عد اولنان بربوميه فرانسه ده آرماعير . فرانسه ده قوزه جيلك غائب اولسته سبب شوخاله يوميهك بوكسكلكلير .

مع مافيه بوسبده كافى دكلدر ، زيرا ايتاليابه نسبت ژاپونيا دها اوجوزلاق ايكن ايتالياك ژاپونيا به قارشى بعضاً اظهار تقوى و رجحان ائسى نامل اولور ؟ اسطرافاً شونى سويليلم كه فى الحقيقه ژاپونيا ايتاليادن دها اوجوز بربوميه ايله چالشييمده ايسه ده ايتاليا درجه سنده فى و واقفانه بر اصول تخته ده چالشييمده در .

هر حاله فرانسه حكومتى قوزه جيلك بونديسسه قارشى لايقد قالمشدر . خزينه لرى آچمش ، قوزه جيلره و فابريقه جيلره سوى ۱۵ ميليون فرانق مكافاة نقديه و برمش ينى معاونت نقديه ده بولمش و حالاده بولقمده در . فقط حكومت بومعاونت نقديه اصولى قبول و تطبيق ايدركن فى و اصولناس برطرزده حركت ايدمويو برطاقم

حرایص و طمعکار منتخب و مبعوث کی قربانی اولیٰ و مطلوب اولان احیای صنعت غایبہ موقوف اولامانیں و بلکہ آنجنی اوصحاب حرص و طمعکار مقصود حقیقیسی اولان انتفاع خصوصاً صلیرینہ صورت ممکنہ وہ آت اولشدر . فرانسیک تطبیق ایستدیک اصول ایله نامل موقوف اولنہ مدیغی اوکر ندیکیمز کی مجارستانک تطبیق ایستدیک اصول ایله وہ حکومتک مظهر امنیتی اولش جدی و ترمکار برآمدک ده غیر مساعد شرائط طبیعیه داخلندہ پیله یالکیز باشنه نلر استحصالنہ موقوف اولدینتی کوروب اوکر نہ بیلیرز :

مجارستان — حکومتک کندیسنه و بریدی کوچوک براعتبار مالی و فقط واسع برآمدونیت و صلاحیتلہ موسیو بزمرہ دی قوزہ جیلنی وایله قازیرہ جیلنی یوقدن احداث ایتک عزیمیلہ بوندن قرق سنہ اول ساحہ فعالیتہ آئیامشدر . ایلاک خطوہ تشبثندن شمدی یہ قدر کچن نصف مصرہ قریب برزمان طرفندہ مجارستان برجوق اختلافات سیاسیه جولانگاہ اولوب قایینلر تبدیل ایستدیک حالده موسیو بزمرہ دیلک موقی و آکاری قطعاً دوچار تزلزل اولامشدر . بوذات مجارستان طور برانگنک دوت فدانلرینہ غیر مساعد و بزار زراعتک زریاب صنایع اولغہ غیر مستعد بولنسنہ رغماً یعنی ہم طبیعتہ ، ہم نمایان اہالی یہ قارشئی اوغراشہرق نہایت تشبثندن موقوف اولش ویکاریہ جولوق چوجوغہ ، بیکارچہ قادیئہ نفقہ تأمین ایستدیک کی مجارستان قوزہ لرینہ دہ بشون عللہ برموقع مخصوص و ممتاز بخش ایشدر . حکومت کندیسنه افراض ایستدیک سرمایہ ناک قاضی آلفدہ اولدینتی جہلہ معاونت قدیسہ برفدا کارل قوزہ صایلماز . مجارستانک بوتشکیلاقی واقعا عریض و عمیق تدقیقہ شایان برمشلہ ایسہ دہ براصل ۳۰ سنہ ظرفندہ کندیسنه ۵۰۰ میلیون فرانلق برواردات عظیمہ سنویہ تأمین ایدن دیگر بردولنہ یعنی ژاپونیاہ باقلم .

ژاپونیا — بورادہ دہ تک برآمد ایکیجیلکک بشون تشکیلاتی یوقدن احداث ایشدر . بوآدم واقعا امپراطوری و بناء علیہ حکومتک بالجلہ وسائل اجراییہ سنہ و خزائن و وارداتنہ صاحبی ؛ فقط دوشونکی امپراطور ایشہ باشلادینتی زمان ژاپونیا نہ مقدار کافی پارہ ، نہ مقدار کافی مالزمہ بہ مالکدی . زیرا زراعتی مفود ، تجارتی طور غوغن ، اہالیسی جاہل ایدی . و الحاصل ہر شیدہ بی قوت و زبوندی . فقط امپراطور ایسکک بطور یف و کبار متاعک قیمت و اہمیتی لایقہلہ تقدیر ایستدیک ایچون قوزہ جانی اوکر ناک اوزرہ چنہ ؛ صنعتی ، یعنی قازیرہ جیلنی اوکر ناک ایچون ایتالیاہ خصوصی مأمورلر اعزام ایستدی . آسریقانکدہ لک بیوک ساحہ استہلاک اولدینتی کورسکک اوراہ دہ مأمورلر کوزیمک صورتیہ مسترتینک نمایانتی ، احتیاجاتی تدقیق ایستدیرمک احتیاج و طلبہ کورہ متناہی تبدیل و اصلاح ایستدی . و حکومتک مصبی بربروسہ مالی اولان برمتاع اوزرینہ جریان ایدن عوجانی لازم اولدینتی قدر دقتلہ تعقیب ایدمہ چکنی دہ بیلدیکندن قسماً کندی پارہ سی و قسماً ژاپونیاک لک بیوک جائہ لرینک ثروت لرینی مزج و تفتیریک ایدرکہ بوکون ۵۰ میلیون فرانقہ قدر سرمایہ لرلہ مشکل آتومہ شرکتلر تأسیس ایستدی . بو شرکتلر بوکون جہانک اییک پیاسہ سنہ حاکم اولوب رقابت ہومیہ عللہ ہان دائماً رقیبولی مغلوب ایتکدہ ددرلر .

امپراطورہ ، ایکی فکر بومعظم تشبئی الہام و تلقین ایتشدی . بونلردن بری — امپراطور دوشورہ دی کہ ژاپونیا یک آز مقدار دہ اییک استعمال ایدیبور ، بونی ۱۰ دفعہ ، ۵۰ دفعہ ، ۱۰۰۰ دفعہ آزدیرمق ، بناء علیہ ثروت ملیہ تی دہ اوقدر تربیدایک نہ یہ متوققدہ ؟ براز فضلہ چالیشمنہ ، براز آیین تربیہ می ؟ بوقولای و بادہ وادر .

ایکجنیسی — کویولی دوت فدائی پیشدیرمکک تشویق ایدمہ چک شئی ، اولک پیشدیردیک قوزہ لرہ ای برقیثات و بریکلہ اولور . مود ابتدائییہ ای برقیثات و برمک ایسہ آنجنق مترق و متعین صنایعہ قابلدیر . بناء علیہ قوزہ جیلنی آنجنق مترق قازیرہ جیلنہ استناد ایدہ بیلہ چکندن امپراطورک آدملری اعمال ایدیلہ چک امتنع ناک فاسقانی تأمین ایله مأمور و مکلف طوئیدیلر . راقا امپراطور اوزمانکی بومیہ لرک اوجوز لغندن استفاده ایتدی دکل . فقط بوخار قہنی استحصالہ یالکیز بومیہ لک اوجوزلنی کافی دکلدی . زیرا مثلاً چین بوندن ۳۰ سنہ اول ژاپونیا دن ۳۰ دفعہ فضلہ اییک استحصال ایتدیک حالہ بومیہ سنک دہا اوجوز اولسنہ رغماً ترقی ایدمہ مش و مدہش رقیبک فوق العادہ برسرعلہ پیشوب کندیسنی کچدیک کی مکافات تقدیر اصولنک دلالت ایستدیک نہ فرانسمہ اولدینتی کی مکافات تقدیر اصولنک دلالت ایستدیک اوزرہ ثروت ، نہدہ چیندہ اولدینتی اوزرہ بومیہ لک آزان کی قرق ، یوایکی عامل ، برساعدیمک ادارہ سی اولیننہ بلا تشکیلات هیچ برصنقی منزل مقصودہ سوقہ کفایت ایتز .

تقدیر ژاپونیا ایچون ۳۰ سنہ بلافاصلہ استداد ۲۰ ، سوکرہ ۴۰ ، دہا سوکرہ ۵۰ ، و بالاخرہ ۱۰۰ نہایت ۵۰۰ میلیون فرانلق واردات سنویہ تأمین ایتنک نمدیک اولدینتی ، یعنی یواریہ ایله اردوسی و دونغاسی ایچون لزومی قدر ملوب و تنقک وزرہ لی آلدینتی دوشونلیرسہ روسیہ یہ قارشئی حرب اخیر دہ کی غلبہ سنک و قریبات عسکر یہ و سیاسیه سنک ایکیجیلکک نہ درجہ لرہ مدیون اولدینتی قولایمہ تقدیر ایدیلر .

ملکیتکدہ بولہ برانکشفہ مظهر ایلوسی ایچون ۳۰ سنہ اول یالکیز بولہ تشکیلاتنہ عرض افتار ایستدیک بوکون اوکر نہ برورک و نظربوری شمدی زمان کدشتمہ نہ تقدیر تأسفغوان اولسہ آزدیر . فی الحقیقہ ترکیا اییک اخراجاندہ سنوی یالکیز ۲۰۰۰۰ بالیہ برتراید آلدہ آنکک موقوف اولسہ ایدی بوکون ۳۰۰ میلیون فرانلق برواردات سنویہ تأمین ایتش اولدینتی کی ثروت عمومیہ ملیہ ۵ میلیارد فرانلق آرتش اولوردی .

مع مافیہ ماضی بالجلہ تلہفانہ رغماً رجوع ایتز ، بشر یالکیز استقبالہ حاکمدر .

بوندن ۳۰ سنہ اول یالسی لازم کلن شیلرک بوکوندہ یابیلوسی حالا قابلدیر . شرائط اقلیمیہ ، طو براق و عملہ بنہ عیدیر . اییک بوچککک ، بوکوزل « بومیفس مودی » ناک تورکیایہ مخصوص نوعی فوق العادہ ممتاز و مستنادر . لزومی مقدار قادین عملہ دہ اکسیک دکلدیر . اکسیک اولان یالکیز بردست متین ہمت اولوب کونک برندہ تکرار عینی و نظربورک یاخود اوغلنک غالب ایدیلن وقتی — دلخون و متأسف — یاد ایتیمسی ایچون اجراسی لازم کلن تشکیلاتی ہان ، درحال ، باعیدیر .

معافیہ ترکیاک ژاپونیا درجہ سنندہ ارتقا کوسترہ چکی امید ایتاملیدر . زیرا ژاپونیا دہ طو براق مضر و غاتک نشو و نما سنہ مساعد اولیوب یالکیز اشجارک بدشہ سنہ قابلدیلر . بناء علیہ اورادہ حیوانات ہسلہ مک و با جفتیکک ایتک پاک قابل اولمدیندن واسع برمیقاسدہ دوت فدانلری و قوزہ یقندیرمک بالطبع قولایدیر ، حالو کہ تورکیا طبیعتک انواع الطاف و مساعداتنہ مظهر اولدینتی ایچون کاملاً ایکیجیلکک حصر اراضی و مسای ایدہ منہ .

شو حالہ ایشالیی نظیر قابلدیر ، زیرا ترکیادہ ایکیجیلکک تخصیص ایدیلہ چک اراضی ایشالیادہ کندن فاصلہ دہر . ایشالیایجیلکک موافق کلن بشون اراضیسی بوکا تخصیص ایتشدر و ایکیجیلکک بوژندن داخل مملکتہ سنوی ۱۵۰۰ میلیون فرانلق برثروت مظہر آقوب

ارزونسک مملکتہ اوایتمہ باشلادیفی کوریورز . ۱۲۷۹
سنہ سندنہ بر جمیت علمیه و بو جمیتک نشریات عالیہ سنہ واسطہ
اولہ جق بر مجموعہ قنون بزده [رموو] طرزندہ نشر ایدیلن
ایلاک مجموعہ در .

مع مافیہ بو مقالات تدقیق ایدیلورسہ کوریلورکہ علم اقتصادک
استعمالدن ساقط اولان نظریاتی بزده هنوز تدقیق و تبصہ
باشلانش ایدی . مقصدہ عمودلرمزک ایلکی اولان منیف باشا
بیله هنوز بحث ایلدیکی علمک عنواتی بیله تعین ایدمہ مش
ایدی . مثلاً : منیف باشایہ کورہ [اشو ادارہ ملکیکہ تعمیر
علم مذکورک فرانسزجہ اسمک ترجمہ سی] ایسده [بوکا
دولتجہ اولان ادارہ ملکیکہ معاشی و بریلہ جک بر علم دکدی]
علم اقتصاد منیف باشایہ کورہ : انسانک سماعت حالتک مبنی
علمیہ ، بر علمک اہالیسنک استحصال وسائل رفاه و راحتلرندن
باحث [جریدہ حوادث روزنامہ سی نومرو ۵ ، ۱۲۸۷]
بر علم ایدی .

بو مقالہ لک جریدہ حوادثلہ نشری صرہ لرندہ ایدی کہ
یکی ادبیاتی رسمی استادلرندن آزادہ اولہرق تأسیسیہ موفق
اولان شناسی کمنجلر آرسندنہ معیشتی غزتہ عمورلکندنہ
آریانلرہ ملجأ اولان ترجمان حقیقت غزتہ سی تأسیس ایتیش
و ایلاک دفعہ ۱۲۷۷ هـ بر تورک امضاسیلہ بز غزتہ نشری
انقلابات فکریہ یہ پک چوق خدمت ایلشدر .

منیف باشای متعاقب علم اقتصادہ دائر مقالہ لر نشر ایدن
ترجمہ اولہ سی خلفا سندن محمد شریف افتدی نی کوریورز .
بو ذاتک ، ترجمان احوالک ۱۲۷۸ سنہ سی نسخہ لرندہ اعتبار
عمومی تجارتہ عائد اوچ مقالہ سنہ و محاورہ طرزندہ بر
« بقونومی پولتیق » نہ تصادف ایدیلور . محمد شریف افتدی
هنوز نہ اولدینی بیلیمین بو علمی خلقہ اکلاتمی ایچون اثرینی
محاورہ طرزندہ یازمش ، اونی نشرہ وساطت ایدن ترجمان
احوال غزتہ سی ده [علم احوال ملیہ] عنواتی ویریلن بو
علمی قارئینرہ بر مقالہ مخصوصہ ایلہ توصیه ایلشدر .

اوروپا پیاسہ لرندن عقد ایدیلن استقراضلر بین الملل وضعیت
مالیہ مزیدہ درین ترتیل و قوانیم نقدیہ اخراجات ایسہ وضعیت مزیدہ
جدی بر بحران حصولہ کتیردیکی کی بو سنہ لر ایچندہ مالیہ یہ
عائد پک چوق قوانین و ۲۳ سنہ دوام ایدن تنظیمات دورینک
آحقق ایلاک بودجہ سی نشر ایدلش اولدیلندن مطبوعاتزده
جدی تبیلرہ ، وقوف علمی ایلہ یازلش مقالہ لرہ تصادف
ایدیلہ جکی ظن ایدلکدہ ایدی ایسده بر طرفدن خلقک مطبوعاتہ
قارشی بیکانہ بر وضعیت المہ و خلق آرمسندہ تبارز و تمایز
ایدن فرقہ منورہ نک مادیلندن زیادہ شعر و انشادہ ہوسکار

کیرمکدہ در . ایتالیا دہ ۱۰۰۰ فابریقہ و ۶۰،۰۰۰ منقہ (bassine)
بولنوب بونلر ایکجیلکک زراعت قسملہ مشغول اولانلرندن ماعدہ
۱۰۰،۰۰۰ عملہ نکدہ مدار تعیشدر . ترکیاد مایسہ الیوم ۸۰ فابریقہ
و ۳۰۰۰ منقہ وارد و ہر حالہ ایتالیا درجہ سارنقا وحتی اوکا تقوی
ایدہ بیلیر .

مسروہات آتغہ دن قارئین مدقہ اتخاذ ایدلشی لازم کلن خط
حرکتی تعین ایدہ بیلیرلر . بورادہ تقرعات فنیہ یہ کیرمہ رک شونی
دیہ بیلیرم کہ ترقیات حاضرہ فنیہ نک وجودہ کتیردیکی ماکنہ لر استعمالیہ
ترکیا ژاپون ایکتہ وحتی دنیانک مکمل ایکی اولان ایتالیا ایکتہ
فاق ایکی وجودہ کتیرہ بیلیر . ژاپونیا و ایتالیا بوکونکی ترقیات
فنیہ نک ساحۂ صنعتہ جیقاودینی اک صوک مودہ ماکنہ لرلہ چالیدہ متقی
ایدہ سہ لر ، الیوم استعمال ایشکاری یوزلجہ میلیون فرائق قیمتندہ
بولان ماکنہ لر نی قالدیروب آغلاری ایجاب ایلر . ترکیا بولہ بر فردا کالہ
معروض دکدر ، زبرا فدا ایدیلہ جک بریشی موجود دکل کیدر .
بو نو اصول ماکنہ لرک ترکیادہ اعمال ایدلاری ، سرمایہ ملیہ یہ بر
زمین نما دخی اولوب ایکجیلکک صنعتہ صنایع حدیدہ سنک مزج
وتشریکی کی بر فرستہ پول اولسی دہ وارد خاطر در . عمور مقالہ پک
آز بر زماندن بری استانیولہ متکین اولوب اوروپادہ کڈران ایدن
مدت حیاتیہ ترکیا « خستہ آدم دینلیدیکی ایشیدوب طورمش بر
اجنبیدر . فقط بو « خستہ آدم ک غضنفر چوقولرینک بتون جہات
جریدہ مظفر آنک ایدہ رک نہ قدر متین وقوی وقہار اولدیلر نی دہ
کورمکدہ در .

کوت الامارہ دہ انکیزلر شبہ سیز عثمانی اودوسنک - بالذات
کندیلرینک دیدکاری کی - [*] second to none ہرہانکی بر
اردودن کری قالدینی پک اعلا فرق ایتیلر . بوکونکی اردوی مظفری
تمیز ایدن نہدر ؟ اورتدہ دیکشن برشبی وار ؟ خابر ، یانکراولجہ
اولیان برشی وار بہ تشکیلات .

شو حالہ قوزہ جیلق صنعتکزدہ ای تشکیلات وریکز
وقوزہ - لککز مالک ساثرہ قوزہ جیلقہ نسبت Second to none
اولہ جفتدن وسائر بر دیگران آشاغی قالیہ جفتدن امین اولکدن .

تنظیمات دورندہ و نشریات اقتصادیہ

— ۲ —

غالب خلدون

بزده نشریات اقتصادیہ ایلاک اول جریدہ حوادثہ باشلادیفی
کی ایلاک مقالہ فی یازان دہ منیف باشا اولمشدر . منیف باشا
تجدد دورینک علم و فن ایلہ اشتغال ایدن ایلاک سیاسی ایدی .
economie politique کلمہ سی بزده ایلاک اول ادارہ ملکیکہ
نامیلہ ترجمہ ایلہ خلقہ اکلاتمہ چالیشان منیف باشا مقالہ لر نی
جریدہ حوادث روزنامہ سنک ۱۲۷۷ سنہ سندنہ نشر ایدیلن
نسخہ لرندہ یازمہ باشلادقن صوکرہ علم و فن ایلہ اشتغال

[*] امثالندن هیچ کری قالماز . معناسنہ بر تعبیر .